



ILLUMINATED MAKE-UP MIRROR CKSLT 6 A1

(GB)

ILLUMINATED MAKE-UP MIRROR

Operation and safety notes

(CZ)

OSVĚTLENÉ KOSMETICKÉ ZRCÁTKO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

BELEUCHTETER MAKE-UP-SPIEGEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SI)

OSVETLJENO OGLEDALO ZA LIČENJE

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

OSVETLENÉ ZRKADLO NA MAKE-UP

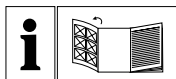
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 472245_2407

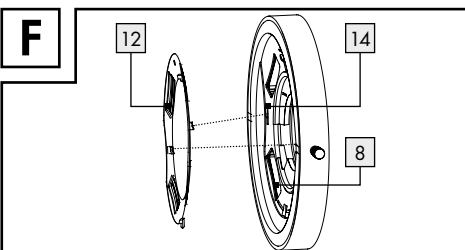
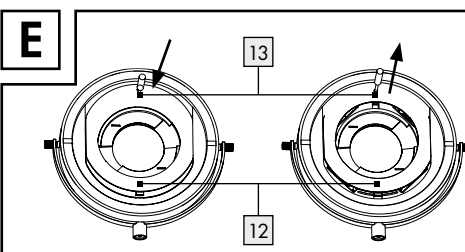
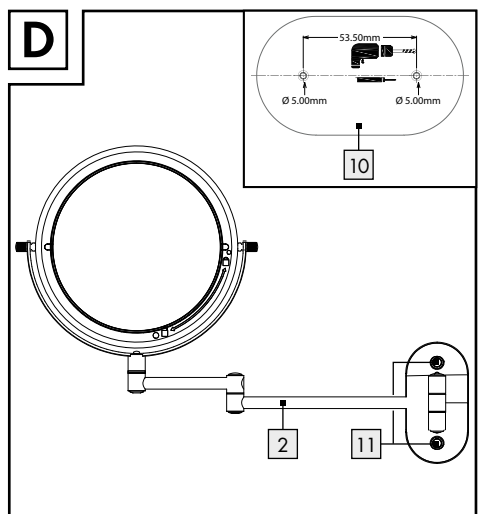
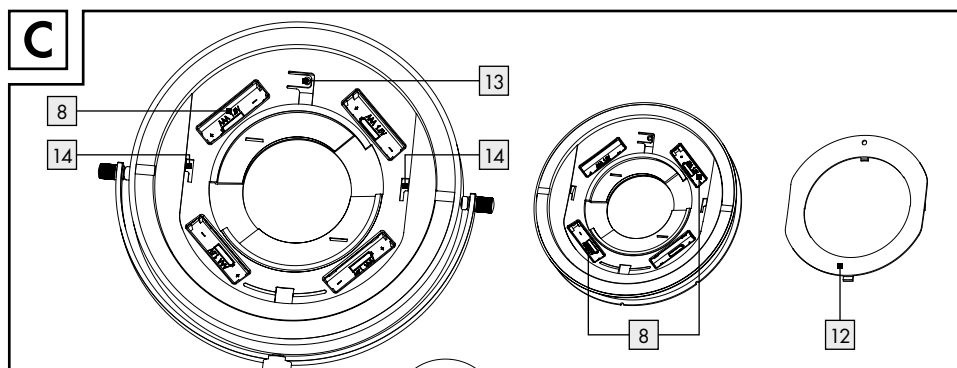
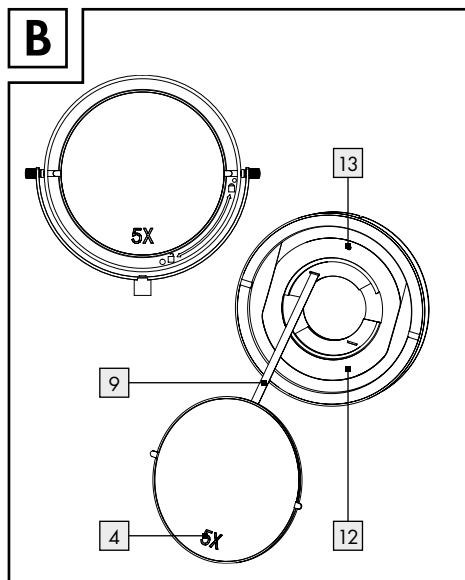
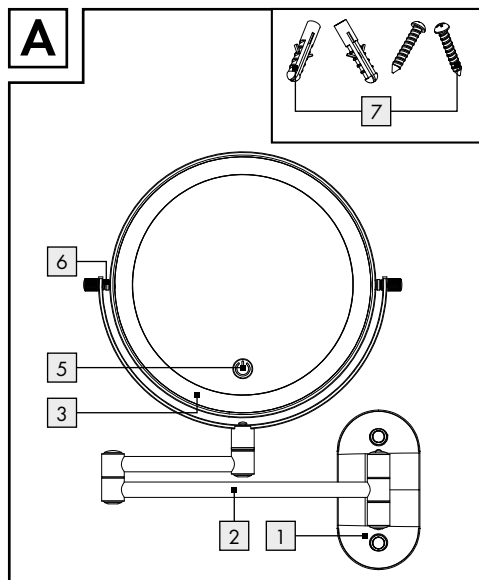
(SI)

(CZ)

(SK)



GB	Operation and safety notes	Page	5
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	13
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	22
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	30
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	38



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Parts description	Page 6
Technical data	Page 7
Included in delivery	Page 7
Safety notices	Page 7
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 8
Using the product for the first time	Page 10
Wall fastening	Page 10
Inserting/replacing batteries	Page 10
Use	Page 10
Cleaning and care	Page 10
Disposal	Page 11
Warranty	Page 11
Warranty claim procedure	Page 11
Service	Page 12

List of pictograms used	
	Direct current/voltage
	Safety information Instructions for use
	Unlock
	Lock
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly
	Do not deform/damage
	Do not open/dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly
	ON/OFF button
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Illuminated make-up mirror

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is only intended for use as a cosmetic mirror and the light is only support for a better view without shadows. The product is designed for private household use only and must not be used in medicinal or commercial areas. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

-  Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.
-  The product is only suitable for use indoors.

● Parts description

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------------------------------|
|  | Wall bracket |  | Elastic belt |
|  | Swiveling
telescopic arm |  | Template for wall
fastening |
|  | Main body |  | Cap nut |
|  | Cover |  | Battery compartment
cover |
|  | ON/OFF button |  | Locking pin |
|  | Mirror pivot |  | Hollow |
|  | Assembly kit | | |
|  | Battery compartment | | |

● Technical data

Operating voltage: 6 V===

Batteries: 4 x 1.5 V===, AAA/LR03 (included)

Power: 4.6 W

● Included in delivery

Immediately after unpacking please check the package contents for completeness and if all parts and the product are in good condition.

1 LED wall-mounted makeup mirror

4 Batteries (non-rechargeable)

2 Wall plugs

2 Screws

1 Template for wall fastening

1 Operating instructions



Safety notices

**KEEP ALL SAFETY NOTICES
AND INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE!**

-  **⚠ WARNING!**
**DANGER TO LIFE
AND RISK OF ACCIDENTS
FOR INFANTS AND CHILD-
REN!** Never leave children un-
supervised with the packaging
materials. The packaging mate-
rial poses a suffocation hazard.
Children frequently underestimate
dangers. Always keep children
away from the packaging material.

- This product may be used by
children 8 years and up as well
as persons with physical, sensory
or mental impairments or lacking
experience and knowledge, when
supervised or instructed in the safe
use of the product and understand
the associated risks. Do not allow
children to play with the product.
Cleaning and user maintenance
must not be performed by children
without supervision.
- Do not use the product if it is
damaged.
- Never take the product apart.
Improper repairs may result in
considerable danger to the user.
Always have repairs performed
by a professional.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their
useful lives the entire product
must be replaced.
- Never immerse in water or other
liquids!
- Do not hang any loading on the
cover, elastic belt and the swive-
ling telescopic arm.
- Keep children out of the area you
are working in. A large number
of screws and other small parts
are included with delivery. These
may prove life-threatening if swal-
lowed or inhaled.

- Before using the drill to drilling holes in the wall, please wear safety glasses. Don't wear loose clothing or gloves, keep long hair tied back. These items will get caught in bit or spindle. Never adjust the drill press or setup while it is running.

⚠ DANGER! RISK OF DEATH, PERSONAL INJURY AND DAMAGE TO PROPERTY!

Read your drill's operating and safety instructions carefully.

- ⚠ DANGER! RISK OF FATAL INJURY!** Avoid hitting electricity, gas or water pipes when drilling into the wall. If necessary, check with a cable detector before drilling into a wall.

⚠ Prevent fire and injury hazards

■ **CAUTION! RISK OF INJURY!**

Dispose of the product if the mirror is broken.

-  **CAUTION! RISK OF FIRE!** Never expose the product to direct sunlight or other light sources. Never leave the product unattended. Doing so presents a fire hazard due to bundled light rays and concentrated heat.

- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. The product may otherwise be deformed.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **WARNING!** Contains swallowable AAA batteries! Choking hazard!

⚠ WARNING! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN! Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	
---	--

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them.

Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES! Leaked or

damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Using the product for the first time

Note: Please remove all packaging material from the product.

Note: The product has two viewing sides. One side is the normal mirror on the main body [3] and on the other side there is the mirror with 5 x magnification-cover [4].

● Wall fastening

- Remove the wall bracket [1] and attach it to the wall using the assembly kit (2 screws, 2 wall plugs) [7] and the template for wall fastening [10] provided.

Note: The length unit is mm.

- First mark the desired position on the wall and drill 2 holes at the appropriate intervals.
- Insert the wall plugs. Then attach the wall bracket [1], by screwing the screws into the wall plugs.
- Now attach the mirror to the wall by screwing in the cap nut [11] on the underneath of the wall bracket [1] (see Fig. A).

● Inserting/replacing batteries

- Rotate the mirror side with 5 x magnification clockwise and remove the cover [4] slowly and gently (see Fig. B).

Note: The manufacturer is not liable for damage of cover [4] caused by improper use.

- Use a screwdriver or a pen to unlock the locking pin [13] on battery compartment cover [12] and hold it. In the same time, pick up the battery compartment cover [12] upward to release it (see Fig. E).
- Insert 4 new batteries type AAA 1.5V (LR03) in the battery compartment [8]. Please pay attention to the correct polarity, which is displayed in the battery compartment [8] (see Fig. C).
- Close the battery compartment cover [12] after inserting/changing the batteries. Place the buckle under the battery compartment cover [12] into

the hollows [14] on the 2 sides of the battery compartment [8] (see Fig. F).

- Move the battery compartment cover [12] downward until the locking pin [13] engages in the hole at the top of the battery compartment cover [12].
- Replace the cover [4] after closing the battery compartment cover [12] by turning it counter clockwise (see Fig. B) until the cover [4] aligned the  symbol (see Fig. B).

Note: When reapplying the cover [4], make sure the cover [4] is positioned with the  symbol on the main body [3] before rotating the cover [4].

● Use

Note: The product is only suitable as a mirror with normal or 5 x magnification. It is NOT intended to be used as table lamp for household room illumination.

- Hold the product and touch the ON/OFF button [5] on the bottom of the main mirror to turn on the light.
- Press the ON/OFF button [5] for approx. 3 seconds to set the brightness of light.
- Select the LED color by touching the ON/OFF button [5].
 - 1st press: daylight
 - 2nd press: warm white
 - 3rd press: neutral white
- Double click the ON/OFF button [5] to turn off the light after you are finished.
- To select the regular plane mirror or 5 x magnification mirror, rotate the main body [3] to the desired side around the mirror pivot [6].



Note: Five times magnification

- Adjust the mirror position by moving the swiveling telescopic arm [2] (see Fig. D).

● Cleaning and care

- Before cleaning, switch off the product and remove the batteries.
- Never use liquids or detergents, as these will damage the product.

- Clean the product on the outside only with a soft, dry cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 472245_2407) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 14
Uvod	Stran 14
Predvidena uporaba	Stran 14
Opis delov	Stran 14
Tehnični podatki	Stran 15
Obseg dobave	Stran 15
Varnostni napotki	Stran 15
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje	Stran 16
Začetek uporabe izdelka	Stran 18
Stenska montaža	Stran 18
Vstavljanje/zamenjava baterij	Stran 18
Uporaba	Stran 18
Čiščenje in nega	Stran 19
Odstranjevanje	Stran 19
Garancija	Stran 19
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 19
Servis	Stran 19
Garancijski list	Stran 20

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Enosmerni tok/enosmerna napetost
	Varnostni napotki
	Navodila za upravljanje
	Odpahnitev
	Zapahnitev
	Shranjujte izven dosega otrok
	Ne mečite v ogenj
	Ne vstavljajte napačno
	Ne deformirajte/poškodujte
	Ne odpirajte/razstavljajte
	Ne mešajte med seboj različnih tipov in znamk
	Ne mešajte med seboj novih in rabljenih baterij
	Ne polnite
	Držite baterije proč od vode in prekomerne vlage.
	Ne povzročajte kratkega stika
	Pazite na pravilno vstavljanje
	Tipka ON/OFF
	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.

Osvetljeno ogledalo za ličenje

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je predviden za uporabo kot kozmetično ogledalo, lučka pa je namenjena izključno za boljšo vidljivost brez metanja sence. Izdelek je predviden za zasebno uporabo in ga ni dovoljeno uporabljati za medicinsko ali profesionalno uporabo. Proizvajalec ne odgovarja za škode, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe.

-  Ta izdelek ni primeren za osvetljavo prostora v gospodinjstvu.
-  Izdelek je primeren samo za uporabo v notranjih prostorih.

● Opis delov

- | | |
|---|--|
|  1 Stensko držalo |  8 Predalček za baterije |
|  2 Premična teleskopska roka |  9 Elastični pas |
|  3 Glavni del |  10 Šablona za pritrdjevanje na steno |
|  4 Pokrivalo |  11 Klobučasta matica |
|  5 VKLOPNO/IZKLOPNA tipka (VKLOP/IZKLOP) |  12 Pokrov predalčka za baterije |
|  6 Zglob ogledala |  13 Varnostni zatič |
|  7 Montažni material |  14 Odprtina |

● Tehnični podatki

Obratovalna napetost:	6V===
Baterije:	4 x 1,5V===, AAA/LR03 (priložene)
Moč:	4,6 W

● Obseg dobave

Takoj ko odvijete embalažo, preverite popolnost in nepoškodovanost izdelka ter vseh delov.

- 1 osvetljeno make up ogledalo
- 4 baterije (niso za polnjenje)
- 2 zidna vložka
- 2 vijaka
- 1 šablona za montažo na steno
- 1 navodilo za uporabo



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

-  **⚠ OPOZORILO!**
SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE! Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrok ne pustite v bližino embalažnega materiala.

- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka nikoli ne razstavljajte. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nastanka znatne nevarnosti za uporabnika. Popravila naj opravljajo samo strokovnjaki.
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.
- Če lučke LED ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Nikoli ga ne potapljajte v vodo ali druge tekočine!
- Ne obešajte bremen na pokritje, na elastični pas in na premično teleskopsko roko.
- Otroke držite proč od delovnega območja. Dobava vsebuje številne vijake in druge majhne dele. Ti

bi lahko bili življenjsko nevarni, če bi jih pogoltnili ali vdihnili.

- Preden uporabite vrtalni stroj za vrtanje lukenj v steno, si nadenite zaščitna očala. Ne nosite ohlapnih oblačil ali rokavic, dolge lase pa imejte spete zadaj. Ti predmeti se lahko zataknejo v sveder ali vreteno. Vrtalnega stroja nikoli ne predstavljajte med obratovanjem.

⚠ NEVARNOST! OBSTAJA SMRTNA NEVARNOST, NEVARNOST TELESNIH POŠKODB TER POVZROČITVE MATERIALNE ŠKODE!

Pozorno preberite napotke za uporabo in varnostne napotke svojega vrtalnega stroja.

- ⚠ **NEVARNOST! NEVARNOST SMRTNIH POŠKODB!** Preprečite prevrtanje električne, plinske ali vodovodne napeljave v steni. Preden začnete z vrtanjem v steno, po potrebi preverite z napravo za iskanje napeljav.

⚠ Preprečite nevarnost požara in poškodb

- **PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Če je ogledalo zlomljeno, zavržite izdelek.



PREVIDNO! NEVARNOST POŽARA!

- Nikoli ne izpostavljajte izdelka neposredni sončni svetlobi ali drugim virom svetlobe. Izdelka nikoli ne pustite nenadzorovanega. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara zaradi svežnja svetlobnih žarkov in koncentrirane vročine.
- Izdelka ne izpostavljajte previsokim temperaturam ali močnim mehanskim obremenitvam. V nasprotnem primeru lahko pride do deformiranja izdelka.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

- **POZOR!** Vsebuje AAA baterije, ki jih je mogoče pogoltniti! Nevarnost zadušitve!

⚠ OPOZORILO!
BATERIJE SHRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK!
Zaužitje lahko povzroči kemične opekline, perforacije mehkega tkiva in smrt. V 2 urah po zaužitju lahko pride do hudih opeklin. Takoj poiščite zdravniško pomoč.



- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

-  **NEVARNOST EK-SPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- **POZOR:** Rabljene baterije takoj zavržite. Nove in stare baterije shranjujte zunaj dosega otrok. Če domnevate, da je nekdo pogoltnil baterije ali da so prišle v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč. Če predalčka za baterije ni mogoče varno zapreti, izdelka ne uporabljajte več in ga shranjujte zunaj dosega otrok.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje,

npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.

- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in

v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!

- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Začetek uporabe izdelka

Napotek: Z izdelka odstranite celoten embalažni material.

Napotek: Izdelek ima dve strani za gledanje vanj. Ena stran je običajno ogledalo na glavnem delu [3], na drugi strani pa je ogledalo s pokrovom [4] s 5-kratno povečavo.

● Stenska montaža

- Odstranite stensko držalo [1] in ga z montažnim materialom [7] (2 vijaka, 2 zidna vložka), ki je vsebovan v dobavi, in s šablono za pritrjevanje na steno [10] pritrdite na steno.

Napotek: Dolžinska enota je mm.

- Najprej označite zeleni položaj na steni in na ustreznih razdalji izvrtajte 2 luknji.
- Vstavite zidna vložka. Pritrdite stensko držalo [1], tako da privijete vijaka v zidna vložka.
- Zdaj pritrdite sedaj ogledalo na steno, tako da privijete klobučasto matico [11] na spodnji strani stenskega držala [1] (glejte sliko A).

● Vstavljanje/zamenjava baterij

- Zavrtite površino ogledala s 5-kratno povečavo v smeri urnega kazalca ter počasi in previdno odstranite pokritje [4] (glej sliko B).
- Napotek:** Proizvajalec ne jamči za škode na pokritju [4], povzročene z nestrokovno uporabo.
- Uporabite izvijač ali svinčnik, da odpahnete varnostni zatič [13] na pokrovu predalčka za baterije [12] ter ga trdno držite. Obenem dvignite pokrov predalčka za baterije [12] navzgor, da ga sprostite (glej sliko E).

- Vstavite 4 nove baterije tipa AAA 1,5V (LR03) v predalček za baterije [8]. Pazite na pravilno polarnost, kot je prikazana v predalčku za baterije [8] (glej sliko C).
- Zaprite pokrov predalčka za baterije [12], potem ko ste vstavili/zamenjali baterije. V ta namen vodite zobca pod pokrovom predalčka za baterije [12] v odprtini [14] na obeh straneh predalčka za baterije [8] (glej sliko F).
- Nato potisnite pokrov predalčka za baterije [12] navzdol, dokler se varnostni zatič [13] v luknji na pokrovu predalčka za baterije [12] zgoraj ne zaskoči.
- Po tem, ko ste pokrov predalčka za baterije [12] zaprli, ponovno natakните pokritje [4] z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca (glej sliko B), dokler pokritje [4] in  simbol nista medsebojno poravnana (glej sliko B).

Napotek: Po ponovnem vstavljanju pokritja [4] pazite na to, da je pokritje [4] nameščeno tako, da je poravnano s simbolom , preden pokritje [4] zavrtite.

● Uporaba

Napotek: Izdelek je primeren za uporabo izključno kot običajno ogledalo ali ogledalo s 5-kratno povečavo. NI namenjen za uporabo kot namizna svetilka za osvetljavo stanovanjskih prostorov.

- Držite izdelek in se dotaknite VKLOPNO/IZKLOPNE tipke [5] na spodnji strani glavnega dela, da vklopíte luč.
- Pritisnite VKLOPNO/IZKLOPNO tipko [5] za pribl. 3 sekunde, da nastavíte svetlost luči.
- Izberite barvo LED z dotikom VKLOPNO/IZKLOPNE tipke [5].
 1. pritisk: dnevna luč
 2. pritisk: topla bela
 3. pritisk: nevtralna bela
- Pritisnite dvakrat na VKLOPNO/IZKLOPNO tipko [5], da izklopíte luč, ko ste končali.
- Za izbiro med običajnim ogledalom ali ogledalom s 5-kratno povečavo zavrtite glavni del [3] na zglobov ogledala [6] na zeleno stran.

- **Napotek:** 5-kratna povečava

5x

- Nastavite položaj ogledala, tako da premaknete premično teleskopsko roko **2** v želeni položaj (glej sliko D).

● Čiščenje in nega

- Pred čiščenjem izklopite izdelek in odstranite baterije.
- Nikakor ne uporabljajte tekočin in čistilnih sredstev, ker lahko izdelek poškodujejo.
- Izdelek čistite samo zunanje z mehko, suho krpo.

● Odstranjevanje

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene

težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 472245_2407) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte. Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

☎ 00386 (0) 80 080 917

✉ infonon@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.



10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 23
Úvod	Strana 23
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 23
Popis dílů	Strana 23
Technické údaje	Strana 24
Obsah dodávky	Strana 24
Bezpečnostní pokyny	Strana 24
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 25
Uvedení výrobku do provozu	Strana 27
Montáž na stěnu	Strana 27
Vložení a výměna baterií.....	Strana 27
Obsluha	Strana 27
Čistění a ošetřování.....	Strana 27
Zlikvidování.....	Strana 28
Záruka	Strana 28
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 28
Servis.....	Strana 29

Legenda použitých piktogramů	
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Bezpečnostní upozornění
	Instrukce
	Odjistit
	Zajistit
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Nevhazujte do ohně
	Nevkládejte chybně
	Nedeformujte/nepoškoďte
	Neotevírejte/nerozebírejte
	Nekombinujte různé typy a značky
	Nekombinujte nové a použité baterie
	Nenabíjejte
	Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Nezkratujte
	Dbejte na správné vložení
	Tlačítko ZAP/VYP
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek.

Osvětlené kosmetické zrcátko

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen výhradně k použití jako kosmetické zrcadlo a osvětlení slouží výhradně k lepší viditelnosti beze stínů. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro lékařské nebo pro podnikatelské účely. Výrobce neručí za škody způsobené chybným použitím.

-  Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.
-  Výrobek je vhodný k použití jen ve vnitřních prostorech.

● Popis dílů

- | | |
|---|--|
|  1 Nástěnný držák |  9 Elastický pásek |
|  2 Naklápěcí teleskopické rameno |  10 Šablona k upevnění na stěnu |
|  3 Hlavní díl |  11 Klobouková matka |
|  4 Kryt |  12 Víčko přihrádky na baterie |
|  5 Vypínač (ZAP/VYP.) |  13 Jističí čep |
|  6 Kloub zrcadla |  14 Výřez |
|  7 Montážní materiál | |
|  8 Přihrádka na baterie | |

● Technické údaje

Provozní napětí:	6 V===
Baterie:	4 x 1,5 V===, AAA/LR03 (v obsahu dodávky)
Příkon:	4,6 W

● Obsah dodávky

Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku a všech jeho částí.

- 1 osvětlené kosmetické zrcadlo
- 4 baterie (nenabíjecí)
- 2 hmoždinky
- 2 šrouby
- 1 šablona pro montáž na stěnu
- 1 návod k obsluze



Bezpečnostní pokyny

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
A POKYNY PRO BUDOUCNOST!**

-  **VÝSTRAHA!**
**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ
ŽIVOTA A PORANĚNÍ PRO
MALÉ I VELKÉ DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Chraňte neustále obalový materiál před dětmi.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými

fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani užívatelskou údržbu.

- Vadný výrobek neuvádějte do provozu.
- Výrobek v žádném případě ne-rozebírejte. V případě neodborné opravy může dojít k ohrožení uživatele. Opravy nechte provádět jen odborníky.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Neponořovat nikdy do vody nebo jiných kapalin!
- Nezavěšujte na kryt, elastický pásek a na naklápěcí teleskopické rameno žádné předměty.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru nebyly děti. Součástí dodaného výrobku je celá řada šroubů a jiných drobných dílů. Tyto díly mohou být v případě spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.

- Před použitím vrtačky k vrtání otvorů do stěny si nasadíte ochranné brýle. Nenoste volné oblečení ani rukavice a držte dlouhé vlasy svázané vzadu. Tyto předměty se mohou zachytit ve vrtáku nebo vřetenu. Vrtačku nikdy nenastavujte za chodu.

⚠ NEBEZPEČÍ! HROZÍ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA, ZRANĚNÍ A VĚCNÝCH ŠKOD!

Pečlivě si přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny k vrtačce.

- ⚠ **NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ SMRTELNÝCH ZRANĚNÍ!** Při vrtání do zdi se vyvarujte zasažení elektrického vedení, plynového nebo vodovodního potrubí. V případě potřeby zkontrolujte před vrtáním do stěny pomocí lokátoru kabelů polohu vedení.

⚠ Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- **POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Jestliže se zrcadlo rozbije odstraňte výrobek do odpadu.
-  **POZOR! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Nikdy nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu nebo působení ostatních zdrojů světla. Výrobek nikdy nenechávejte bez dozoru.

Nedodržíte-li tento pokyn, hrozí nebezpečí požáru v důsledku koncentrace světelných paprsků a tepla.

- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silným mechanickým namáháním. Jinak může dojít k deformacím výrobku.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **POZOR!** Obsahuje baterie typu AAA s nebezpečím spolknutí! Nebezpečí udušení!

⚠ VÝSTRAHA! UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ! Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.	
--	--

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy

znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.
- **VÝSTRAHA:** Vybité baterie ihned likvidujte. Uchovávejte nové i vybité baterie mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že došlo ke spojení baterií, nebo že byly zavedeny do některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, výrobek dál nepoužívejte a chraňte ho před dětmi.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným

množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vyteklé i

- poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Uvedení výrobku do provozu

Upozornění: Prosíme, odstraňte úplně obalový materiál.

Upozornění: výrobek má dvě funkční strany. Na jedné straně je na hlavním dílu [3] normální zrcadlo, na druhé straně je zrcadlo včetně krytu [4] s 5násobným zvětšením.

● Montáž na stěnu

- Sejměte nástěnný držák [1] a připevněte ho na stěnu pomocí dodaného montážního materiálu [7] (2 šrouby, 2 hmoždinky) a šablony pro montáž na stěnu [10].

Poznámka: Jednotkou délky je mm.

- Nejdříve si označte požadovanou polohu na stěně a vyvrtejte 2 otvory v příslušném odstupu.
- Nasaďte do otvorů hmoždinky. Potom připevněte nástěnný držák [1] zašroubováním šroubů do hmoždinek.
- Nyní připevněte zrcadlo na stěnu přišroubováním kloboukové matky [11] na spodní straně nástěnného držáku [1] (viz obr. A).

● Vložení a výměna baterií

- Otočte 5krát zvětšující zrcadlo ve směru hodinových ručiček a pomalu a opatrně sundejte kryt [4] (viz obr. B).

Upozornění: Výrobce neručí za poškození krytu [4], ke kterým dojde nesprávným použitím.

- Pro odjištění a podržení pojistného kolíku [13] na víčku přihrádky na baterie [12] použijte šroubovák nebo tužku. Současně přitom přivedněte víčko přihrádky na baterie [12] nahoru tak, abyste víčko uvolnili (viz obr. E).
- Vložte 4 nové baterie typu AAA 1,5V (LR03) do přihrádky na baterie [8]. Dávejte přitom pozor na správnou polaritu, která je označena v přihrádce na baterie [8] (viz obr. C).
- Jakmile jste vložili/vyměnili baterie, zavřete víčko přihrádky na baterie [12]. K tomu nasaďte výstupky pod víčkem přihrádky na baterie [12] do vybrání [14] na obou stranách přihrádky na baterie [8] (viz obr. F).

- Následně zasuňte víčko přihrádky na baterie [12] dolů, dokud nebude pojistný kolík [13] zajištěn v otvoru nahoře na víčku přihrádky na baterie [12].
- Jakmile zavřete víčko přihrádky na baterie [12], opět nasaďte kryt [4] otočením proti směru hodinových ručiček (viz obr. B), dokud se nedou kryt [4] a symbol  vzájemně překrývají (viz obr. B).

Upozornění: Při opětovném nasazování krytu [4] dávejte pozor, aby byl kryt [4] před zašroubováním umístěn tak, aby se kryt [4] překrýval se symbolem .

● Obsluha

Upozornění: Výrobek je vhodný k použití pouze jako běžné zrcadlo nebo jako zrcadlo s 5násobným zvětšením. Výrobek NENÍ určený k použití jako stolní lampa nebo k osvětlení obytných prostorů.

- Podržte výrobek a dotkněte se vypínače [5] na spodní straně hlavního dílu výrobku, tím rozsvítíte světlo.
- Stisknutím a podržením vypínače [5] na cca 3 sekundy nastavíte jas světla.
- Stisknutím vypínače [5] nastavíte barvu světla LED.
 - stisknutí: denní světlo
 - stisknutí: teplá bílá
 - stisknutí: neutrální bílá
- Až budete hotovi, dvojím stisknutím vypínače [5] světlo zhasnete.
- K volbě mezi standardním a 5násobně zvětšujícím zrcadlem otáčejte hlavní díl [3] v kloubu [6].

- Upozornění:** 5násobné zvětšení



- Nastavte polohu zrcadla přestavením naklápěcího teleskopického ramene [2] do požadované pozice (viz obr. D).

● Čištění a ošetřování

- Před čištěním vypněte výrobek a vyjměte z něho baterie.
- V žádném případě nepoužívejte tekutiny a čisticí prostředky, může dojít k poškození výrobku.
- Výrobek čistěte jen na povrchu měkkou suchou tkaninou.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácném odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběry.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytnou již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 472245_2407) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 31
Úvod	Strana 31
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 31
Popis častí	Strana 31
Technické údaje	Strana 32
Obsah dodávky	Strana 32
Bezpečnostné upozornenia	Strana 32
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 33
Uvedenie výrobku do prevádzky	Strana 35
Montáž na stenu	Strana 35
Výmena/vkladanie batérií	Strana 35
Obsluha	Strana 35
Čistenie a údržba	Strana 36
Likvidácia	Strana 36
Záruka	Strana 36
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 37
Servis	Strana 37

Legenda použitých piktogramov	
	Jednosmerný prúd/napätie
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Odblokovanie
	Zablokovanie
	Skladujte mimo dosahu detí
	Nehádzajte do ohňa
	Nevkladajte nesprávne
	Nedeformujte/nepoškodzuje
	Neotvárajte/nerozoberajte
	Nekombinujte rôzne typy a značky batérií
	Nemiešajte nové a použité batérie
	Nenabíjajte
	Batérie uchovávajte mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Neskratujte
	Skontrolujte, či sú správne vložené
	Tlačidlo ON/OFF
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Osvetlené zrkadlo na make-up

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený na používanie ako kozmetické zrkadlo a svetlo slúži výhradne pre lepšie vide-
nie bez vrhania tieňov. Výrobok je určený iba pre súkromné domácnosti a nesmie byť používaný na medicínske alebo komerčné účely. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania.

- Tento produkt nie je vhodný pre osvetlenie miestností v domácnosti.
- Výrobok je určený iba pre oblasť interiéru.

● Popis častí

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Nástenný držiak | 8 Priechinok na batérie |
| 2 Otočné teleskopické rameno | 9 Elastická šnúрка |
| 3 Hlavná časť | 10 Šablóna na upevnenie na stenu |
| 4 Kryt | 11 Klobúčková matica |
| 5 Tlačidlo ON/OFF (ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ) | 12 Kryt priečinka na batérie |
| 6 Kĺb zrkadla | 13 Zaisťovací kolík |
| 7 Montážny materiál | 14 Výrez |

● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 6 V==

Batérie: 4 x 1,5 V==, AAA/LR03
(sú súčasťou dodávky)

Výkon: 4,6 W

● Obsah dodávky

Bezprostredne po rozbalení skontrolujte obsah dodávky čo sa týka kompletnosti i bezchybnosti výrobku a všetkých jeho častí.

1 kozmetické zrkadlo s osvetlením

4 batérie (nenabijateľné)

2 rozperky

2 skrutky

1 šablóna pre montáž na stenu

1 návod na obsluhu



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!



VAROVANIE! **NEBEZPEČENSTVO**

OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často

podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený.
- Výrobok v žiadnom prípade nerozoberajte. V prípade neodborných opráv môžu pre používateľa vzniknúť výrazné nebezpečenstvá. Opravami poverte len odborníkov.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci ich životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody alebo iných kvapalín!
- Na kryt, elastickú šnúрку a na otočné teleskopické rameno nevešajte žiadne závažie.
- Držte deti mimo pracovného priestoru. Súčasťou balenia je

množstvo skrutiek a iných drobných dielov. Ich prehltnutie alebo vdýchnutie môže byť život ohrožujúce.

- Pred použitím vŕtačky na vŕtanie otvorov do steny si nasadte ochranné okuliare. Nenoste voľné oblečenie alebo rukavice a dlhé vlasy majte zopnuté dozadu. Tieto predmety sa môžu zachytiť do vŕtačky alebo vretena. Nikdy nenastavujte vŕtačku, keď je v prevádzke.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! HROZÍ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA, NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY NA MAJETKU! Pozorne si prosím prečítajte bezpečnostné pokyny a pokyny k obsluhu Vašej vŕtačky.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! NEBEZPEČENSTVO SMRTEĽNÝCH PORANENÍ! Pri vŕtaní do steny nenarazte na rozvody elektriny, plynu alebo vody. Ak je to potrebné, pred vŕtaním do steny skontrolujte polohu kábla pomocou vyhľadávača káblov.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- **POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Ak je zrkadlo rozbité, zlikvidujte výrobok.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Nikdy nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo iným svetelným zdrojom. Výrobok nikdy nenechávajte bez dozoru. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru spôsobeného zosilnenými svetelnými lúčmi a koncentrovaným teplom.

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **POZOR!** Obsahuje prehltateľné batérie AAA! Nebezpečenstvo zadusenia!

VAROVANIE!

BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!

Prehltutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Ihneď vyhľadajte lekára.



- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotváraajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.
- **VAROVANIE:** Vybité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že boli prehltnuté batérie alebo sa dostali do častí tela, ihneď vyhľadajte lekára. Ak nie je možné

správne uzatvoriť priečinok pre batérie, výrobok už viac nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!

- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

Uvedenie výrobku do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Výrobok má dve strany na pozera-
nie. Jedna strana je normálne zrkadlo na hlavnej
časti [3] a na druhej strane sa nachádza zrkadlo
vrátane krytu [4] s 5-násobným zväčšením.

Montáž na stenu

- Odstráňte nástenný držiak [1] a upevnite ho na stenu pomocou priloženého montážneho materiálu [7] (2 skrutky, 2 rozperky) a šablóny pre montáž na stenu [10].

Poznámka: Dĺžková jednotka je mm.

- Najprv na stene označte požadovanú polohu a v zodpovedajúcej vzdialenosti vyvrtajte 2 otvory.
- Vložte rozperky. Potom upevnite nástenný držiak [1] zaskrutkovaním skrutiek do rozperiek.

- Teraz upevnite zrkadlo na stenu zaskrutkova-
ním klobúčkovej matice [11] na spodnej strane
nástenného držiaka [1] (pozri obr. A).

Výmena/vkladanie batérií

- Zrkadlovú plochu s 5-násobným zväčšením otočte v smere hodinových ručičiek a pomaly a opatrne odstráňte kryt [4] (pozri obr. B).

Poznámka: Výrobca neručí za škody na kryte [4], ktoré vzniknú v dôsledku nespráv-
neho používania.

- Pomocou skrutkovača alebo ceruzky uvoľnite zaistovací kolík [13] na kryte priečinka na baté-
rie [12] a pevne ho podržte. Súčasne nadvihnite kryt priečinka na batérie [12] smerom nahor, aby
ste ho uvoľnili (pozri obr. E).
- Vložte 4 nové batérie typu AAA 1,5 V (LR03)
do priečinka na batérie [8]. Dbajte pritom na
správnu polaritu, ako je znázornené v priečniku
na batérie [8] (pozri obr. C).
- Po vložení/výmene batérií zatvorte kryt priečinka
na batérie [12]. Urobte tak zasunutím výstupkov
pod krytom priečinka na batérie [12] do výrezov
[14] na oboch stranách priečinka na batérie [8]
(pozri obr. F).
- Následne posuňte kryt priečinka na batérie [12]
smerom nadol, až kým zaistovací kolík [13] ne-
zapadne do otvoru v hornej časti krytu priečinka
na batérie [12].
- Po zatvorení krytu priečinka na batérie [12] opäť
nasadte kryt [4] a zatvorte ho otáčaním proti
smery hodinových ručičiek (pozri obr. B) tak,
aby kryt [4] a symbol  smerovali k sebe (po-
zri obr. B).

Poznámka: Pri opätovnom nasadzovaní
krytu [4] dbajte na to, aby bol kryt [4] pred
zatočením umiestnený zarovno so symbolom .

Obsluha

Poznámka: Výrobok je vhodný výhradne ako
normálne zrkadlo alebo zrkadlo s 5-násobným
zväčšením. NIE JE vhodný ako stolové svetidlo na
osvetlenie obytných miestností.

- Držte výrobok a stláčajte tlačidlo ON/OFF [5] na spodnej strane hlavnej časti, aby ste zapli svetlo.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF [5] na cca 3 sekundy, aby ste nastavili jas svetla.
- Stláčaním tlačidla ON/OFF [5] vyberte farbu LED diódy.
 - 1 stlačenie: Denné svetlo
 - 2 stlačenia: Teplá biela
 - 3 stlačenia: Neutrálna biela
- Keď ste hotoví, dvakrát stlačte tlačidlo ON/OFF [5], čím svetlo vypnete.
- Pre výber medzi normálnym zrkadlom alebo zrkadlom s 5-násobným zväčšením otočte hlavnú časť [3] na kĺbe zrkadla [6] do želanej strany.
-  **Poznámka:** 5-násobné zväčšenie
- Nastavte polohu zrkadla posunutím otočného teleskopického ramena [2] do požadovanej polohy (pozri obr. D).



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zbierke.

● Čistenie a údržba

- Pred čistením vypnite výrobok a vyberte batérie.
- V žiadnom prípade nepoužívajte kvapaliny a čistiace prostriedky, pretože poškodzujú výrobok.
- Výrobok čistite len zvonku jemnou, suchou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybavení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná

dobu sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 472245_2407) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008 158

E-pošta: owim@lidl.sk



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 39
Einleitung	Seite 39
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 39
Teilebeschreibung	Seite 39
Technische Daten	Seite 40
Lieferumfang	Seite 40
Sicherheitshinweise	Seite 40
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 41
Produkt in Betrieb nehmen	Seite 43
Wandmontage	Seite 43
Batterien einsetzen/wechseln	Seite 43
Bedienung	Seite 44
Reinigung und Pflege	Seite 44
Entsorgung	Seite 44
Garantie	Seite 44
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 45
Service	Seite 45

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen
	Entriegeln
	Verriegeln
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
	ON-/OFF-Taste
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Beleuchteter Make-up-Spiegel

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Kosmetikspiegel vorgesehen und das Licht dient ausschließlich zur besseren Sicht ohne Schattenwurf. Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht in medizinischen oder gewerblichen Bereichen verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

● Technische Daten

Betriebsspannung: 6 V===

Batterien: 4 x 1,5 V===, AAA/LR03
(im Lieferumfang enthalten)

Leistung: 4,6 W

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile.

- 1 Beleuchteter Make-up-Spiegel
- 4 Batterien (nicht aufladbar)
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Schablone für Wandmontage
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITS-
HINWEISE UND ANWEISUNGEN
FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**

-  **⚠️ WARNUNG!**
**LEBENS- UND UNFALL-
GEFAHR FÜR KLEINKINDER
UND KINDER!** Lassen Sie Kinder
niemals unbeaufsichtigt mit dem
Verpackungsmaterial. Es besteht
Erstickungsgefahr durch Ver-
packungsmaterial. Kinder unter-
schätzen häufig die Gefahren.
Halten Sie Kinder stets vom
Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Hängen Sie kein Gewicht an die Abdeckung, an den elastischen Gurt und an den schwenkbaren Teleskop-Arm.

- Halten Sie Kinder aus dem Arbeitsbereich fern. Im Lieferumfang sind eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen enthalten. Diese können sich bei Verschlucken oder Einatmen als lebensgefährlich erweisen.
- Bevor Sie die Bohrmaschine zum Bohren von Löchern in der Wand verwenden, tragen Sie bitte eine Schutzbrille. Tragen Sie keine losen Kleidungsstücke oder Handschuhe und halten Sie lange Haare zurückgebunden. Diese Gegenstände können sich im Bohrer oder in der Spindel verfangen. Verstellen Sie die Bohrmaschine niemals bei laufendem Betrieb.

⚠ GEFAHR! ES BESTEHT LEBENS-GEFAHR, VERLETZUNGS-GEFAHR UND GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG!

Lesen Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise Ihrer Bohrmaschine sorgfältig durch.

⚠ GEFAHR! GEFAHR VON TÖDLICHEN VERLETZUNGEN!

Vermeiden Sie es, beim Bohren in der Wand auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen zu stoßen. Prüfen Sie ggf. mit einem Kabelsuchgerät, bevor Sie in eine Wand bohren.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- **VORSICHT! VERLETZUNGS-GEFAHR!** Entsorgen Sie das Produkt, wenn der Spiegel zerbrochen ist.



VORSICHT! BRAND-GEFAHR!

- Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare AAA-Batterien! Ersticken-gefahr!



WARNUNG!

BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- **WARNUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in ein Körperteil gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie

das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Produkt in Betrieb nehmen

Hinweis: Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Das Produkt hat zwei Seiten zum Betrachten. Eine Seite ist der normale Spiegel auf dem Hauptteil [3] und auf der anderen Seite befindet sich der Spiegel inklusive Abdeckung [4] mit 5-facher Vergrößerung.

● Wandmontage

- Entfernen Sie die Wandhalterung [1] und befestigen Sie sie mit dem mitgelieferten Montagematerial [7] (2 Schrauben, 2 Dübel) und der Schablone zur Wandbefestigung [10] an der Wand.

Hinweis: Die Längeneinheit ist mm.

- Markieren Sie zunächst die gewünschte Position an der Wand und bohren Sie 2 Löcher im entsprechenden Abstand.
- Setzen Sie die Dübel ein. Befestigen Sie dann die Wandhalterung [1], indem Sie die Schrauben in die Dübel schrauben.
- Befestigen Sie nun den Spiegel an der Wand, indem Sie die Muttermutter [11] an der Unterseite der Wandhalterung [1] eindrehen (siehe Abb. A).

● Batterien einsetzen/wechseln

- Drehen Sie die 5-fach vergrößernde Spiegelfläche im Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Abdeckung [4] langsam und vorsichtig (siehe Abb. B).
- **Hinweis:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden an der Abdeckung [4], die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
- Verwenden Sie einen Schraubendreher oder einen Stift, um den Sicherungsstift [13] am Batteriefachdeckel [12] zu entriegeln und halten Sie ihn fest. Heben Sie gleichzeitig den Batteriefachdeckel [12] nach oben, um ihn zu lösen (siehe Abb. E).
- Setzen Sie 4 neue Batterien vom Typ AAA 1,5V (LR03) ins Batteriefach [8] ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, wie im Batteriefach [8] angezeigt (siehe Abb. C).
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel [12], nachdem Sie die Batterien eingelegt/gewechselt haben. Führen Sie dazu die Nasen unter dem Batteriefachdeckel [12] in die Aussparungen [14] auf beiden Seiten des Batteriefachs [8] (siehe Abb. F).
- Schieben Sie dann den Batteriefachdeckel [12] nach unten, bis der Sicherungsstift [13] im Loch oben am Batteriefachdeckel [12] einrastet.
- Nachdem Sie den Batteriefachdeckel [12] geschlossen haben, setzen Sie die Abdeckung [4] wieder auf durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abb. B), bis die Abdeckung [4] und das -Symbol aneinander ausgerichtet sind (siehe Abb. B).

Hinweis: Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Abdeckung [4] darauf, dass die Abdeckung [4] so positioniert ist, dass sie mit dem -Symbol

ausgerichtet ist, bevor Sie die Abdeckung [4] drehen.

● Bedienung

Hinweis: Das Produkt ist ausschließlich als normaler Spiegel oder mit 5-facher Vergrößerung geeignet. Es ist NICHT als Tischleuchte für die Beleuchtung von Wohnräumen gedacht.

- Halten Sie das Produkt und berühren Sie die ON-/OFF-Taste [5] an der Unterseite des Hauptteils, um das Licht einzuschalten.
- Drücken Sie die ON-/OFF-Taste [5] für ca. 3 Sekunden, um die Helligkeit des Lichts einzustellen.
- Wählen Sie die LED-Farbe durch Berühren der ON-/OFF-Taste [5].
 1. Drücken: Tageslicht
 2. Drücken: Warmweiß
 3. Drücken: Neutrales weiß
- Drücken Sie zweimal auf die ON-/OFF-Taste [5], um das Licht auszuschalten, wenn Sie fertig sind.
- Um zwischen dem normalen Spiegel oder dem Spiegel mit der 5-fachen Vergrößerung zu wählen, drehen Sie das Hauptteil [3] am Spiegelgelenk [6] auf die gewünschte Seite.

Hinweis: 5-fach Vergrößerung

5x

- Stellen Sie die Spiegelposition ein, indem Sie den schwenkbaren Teleskop-Arm [2] in die gewünschte Position bewegen (siehe Abb. D).

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus und entnehmen Sie die Batterien.
- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben

Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 472245_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12745B
Version: 12/2024

Last Information Update · Stanje informacij
Stav informací · Stav informácií · Stand
der Informationen: 11/2024 · Ident.-No.:
HG12745B112024-SI/CZ/SK
